

名探偵 FILE.437 Ai Haibara's Resolution



Translated by: Angie  
Edited by: Clau



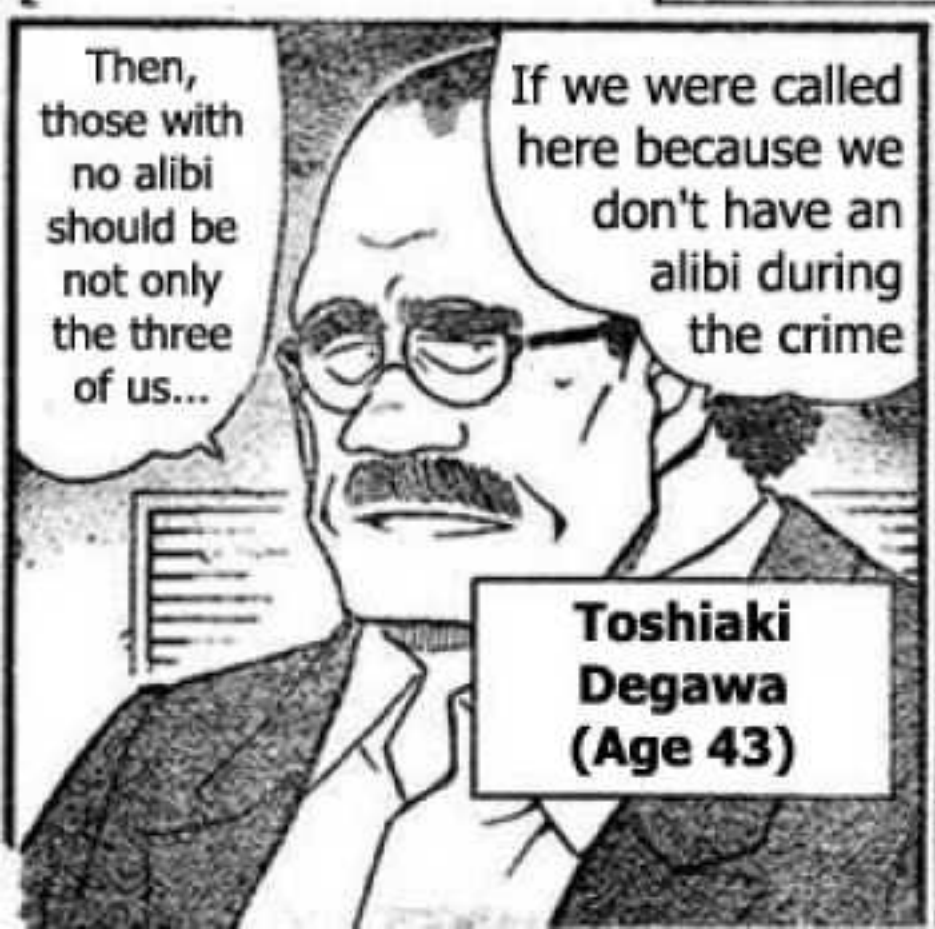
Detective Conan  
Vol.43 - File 2  
Scans in chinese  
taken from:  
www.aptx4869.net

青山剛昌

<http://www.aptx4869.net>

<http://ourconan.webcindario.com/index.htm>

mangareader.net



「探偵事務所」



And all of you had said that you lost the key to it...

Ah, yes ...

All three of them are ANFINI brand, right?

First is your car!

http://www.apix4869.net

With only these clues, it's difficult to find the criminal quickly. But, the possibility of him living around there is quite high ...

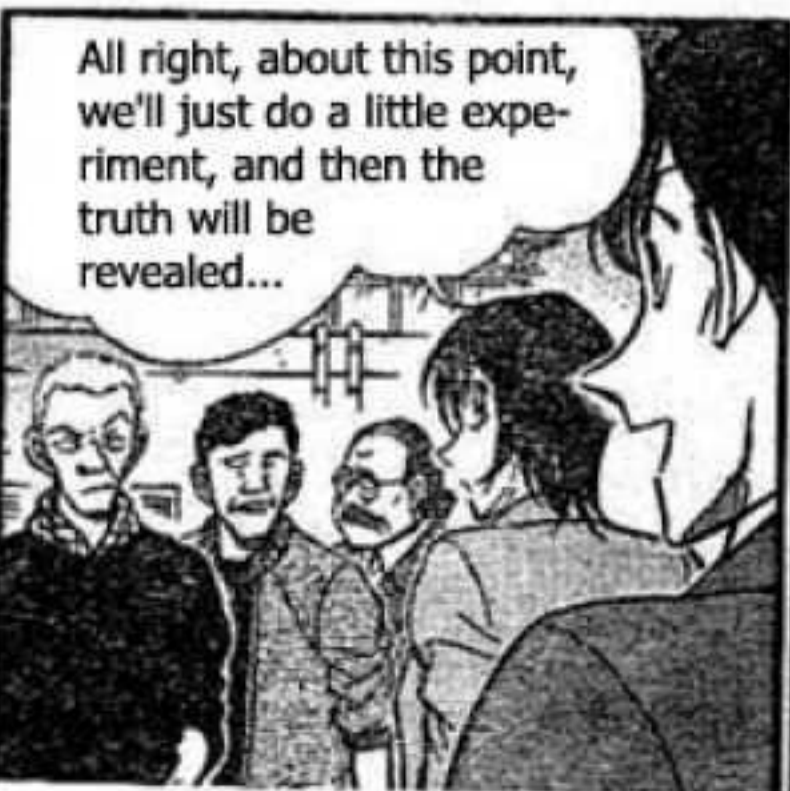
We also know that to make sure he was revealed yet, he returned to the crime scene once...

Also, we had a piece of information that 'the criminal used a hand covered with the victim's blood to pick it up'...

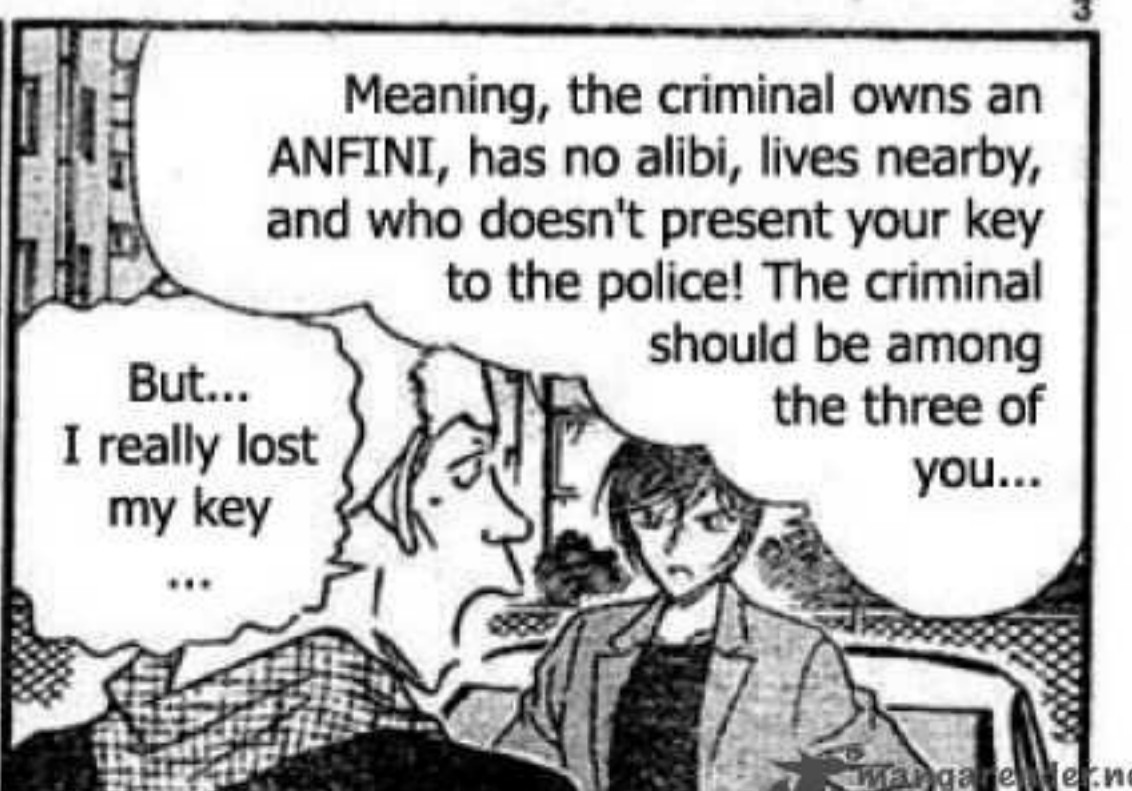
When the killer was trying to escape, he dropped a key that had the ANFINI car logo on it...



We have a witness to prove this point!



All right, about this point, we'll just do a little experiment, and then the truth will be revealed...



Meaning, the criminal owns an ANFINI, has no alibi, lives nearby, and who doesn't present your key to the police! The criminal should be among the three of you...

But... I really lost my key ...



That is to check for blood reaction!

Check what?

Ch... Check ...



Just let these people check for us!



Sure!

Then please use the way I told you through the phone just now to check...



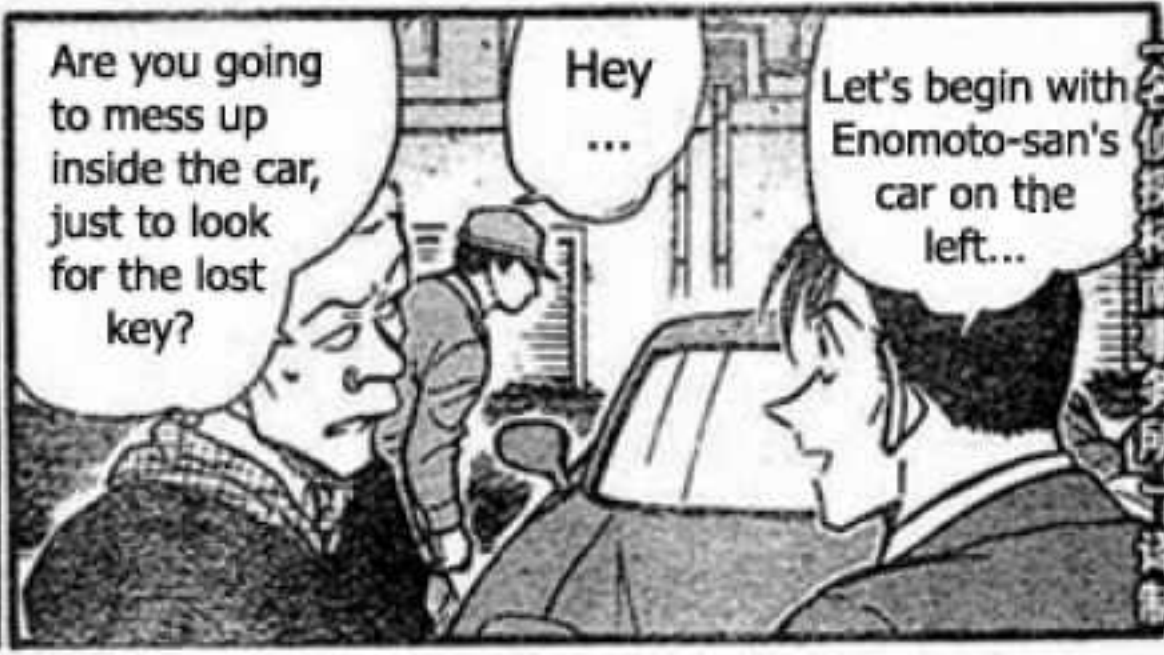
Oh, okay ...

Then, Takagi-san, you can begin...



Don't worry, we aren't checking the inside of the car

Even if you are the police, you still simply ...



Are you going to mess up inside the car, just to look for the lost key?

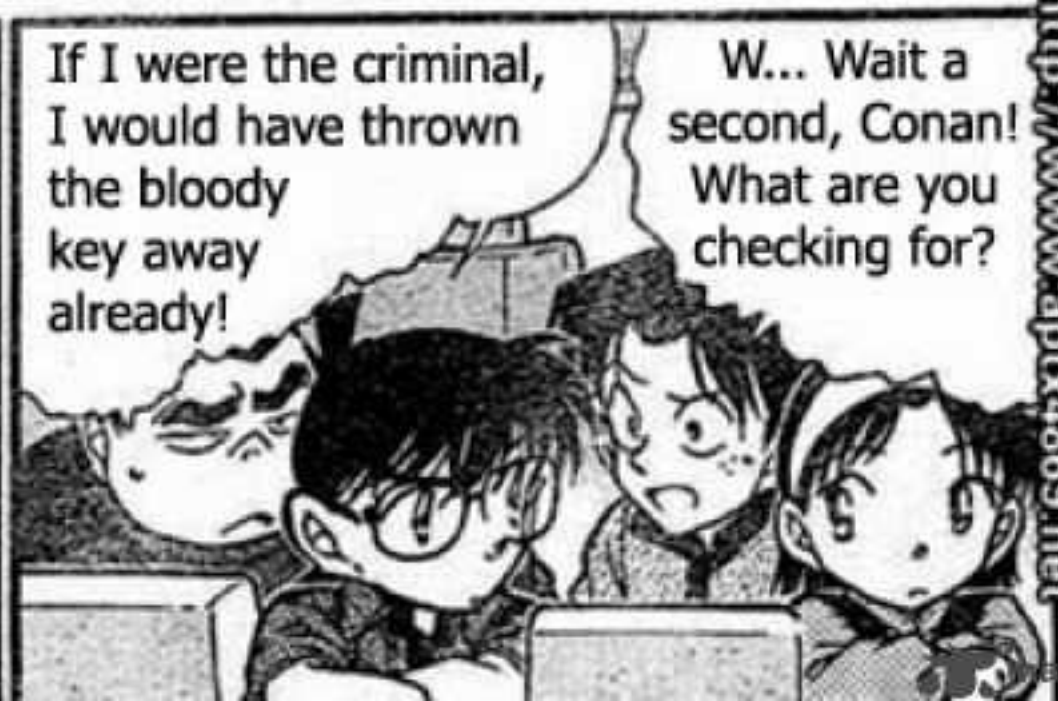
Hey ...

Let's begin with Enomoto-san's car on the left...



Huh?

Silly...the thing I want to check isn't the key...



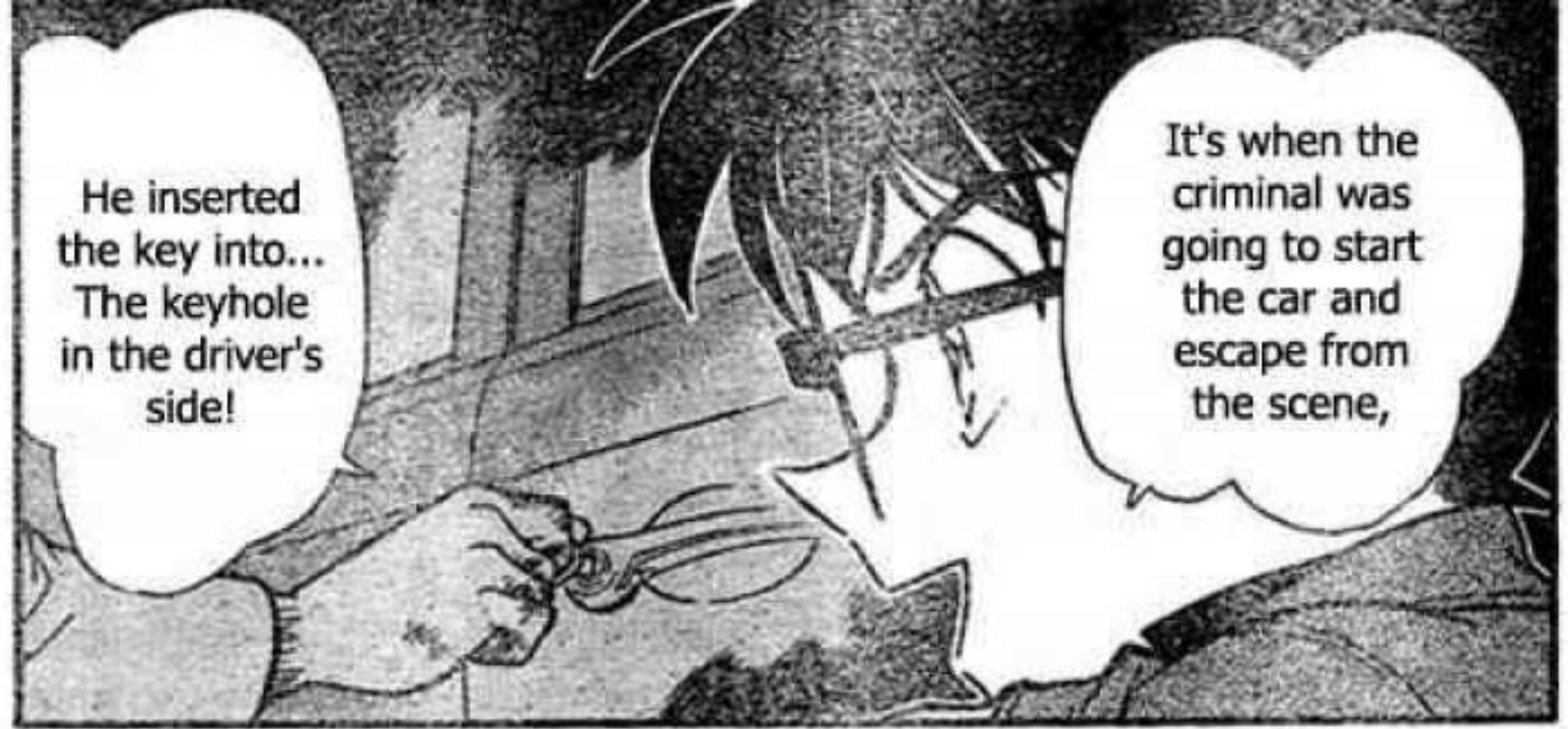
If I were the criminal, I would have thrown the bloody key away already!

W... Wait a second, Conan! What are you checking for?

名偵探柯南事務所 丁 译制

http://www.aptx4869.net

engareader.net



He inserted the key into... The keyhole in the driver's side!

It's when the criminal was going to start the car and escape from the scene,

http://www.apix4869.net



Yes...and to hide this point, the murderer not only lied, he also did something ...

I understood... Even if there's only a slight blood trace, it still produces a strong blood reaction...



B... But... Even if there's blood trace, there's only a little bit... Can you still check for it?

So that's how it is! There must be blood trace in it!

http://www.apix4869.net



When those three were giving their statements, what each of them said...

Try and recall!

Lied? Did something?

Umm ...



Do they sound like they were lies?

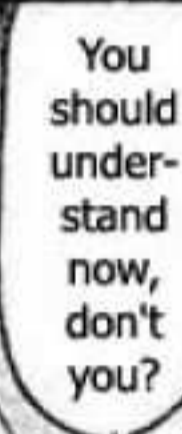
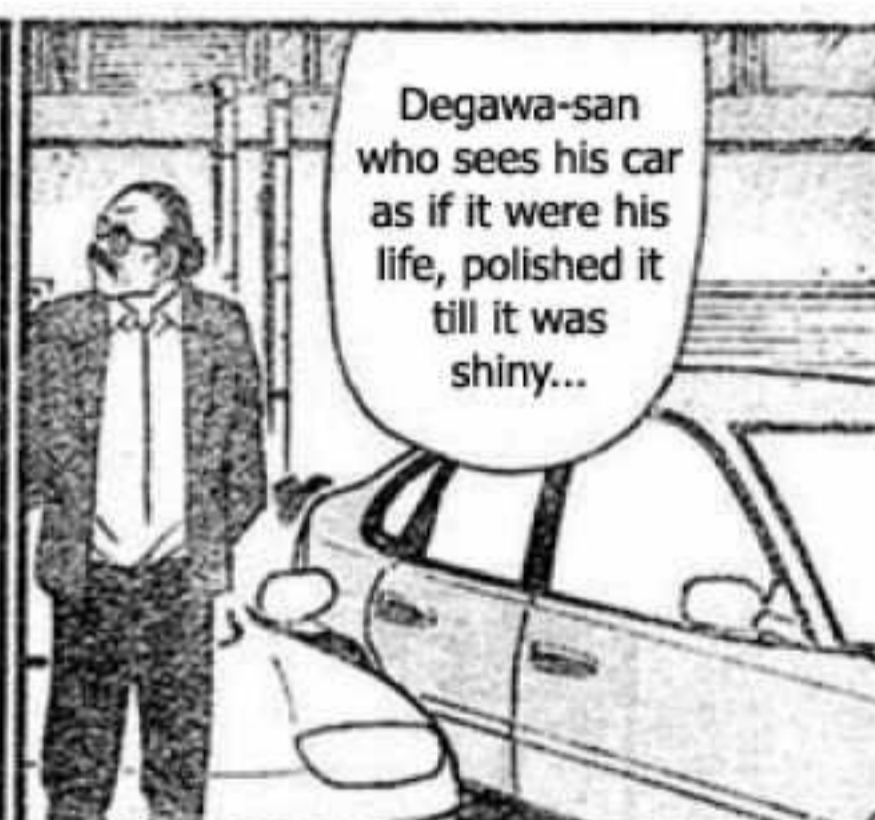
Degawa-san was looking for his customer's house, so he drove around the area too...



Hukuchi-san wanted to see whether his car was repaired, and drove a few times around the street...



I remember Enomoto-san said he went out for a ride and drove to the hill top...



【名探偵事務所】 月刊 <http://www.aptx4869.net>

If you go to the shopping area to check whether the car was repaired already, it isn't a very good idea...

And during the crime it was still raining, making the vision unclear...

If his driving skills are bad, he shouldn't have driven around the shopping area where there are many people!

Hukuchi-san is telling lies!

It's also a proof that his driving skills are good! If his skills are bad, it should at least be sloped a little...

Also, Hukuchi-san parked his car very close to the car next to it evenly...

Yes...to park his car very close to the one next to it, is also so that it will bother the investigation of the keyhole...

Then, the criminal who told lies is Hukuchi-san?

The greenish purple glow after reacting with blood...

Just spray some Luminol on the hole, and it should produce some reaction...

Look, after the car next to it is moved, the proof will be completely revealed by the driver's door's keyhole

But, the struggle should end now ...



Wait, what is it? Takagi ...

Is... Is it true...?



It can't be ...

Eh?



There's no reaction ...

Strange ...



It should be able to...

Ah, no ...

Didn't you confidently say 'just do this checkup and we'll know who the criminal is'?

名偵探柯南事務所 | 译制



You should be clear that we aren't the killer!!

There's no blood reaction on all three cars, can we go home now?

All right, are you satisfied now?

<http://www.apkx4869.net>



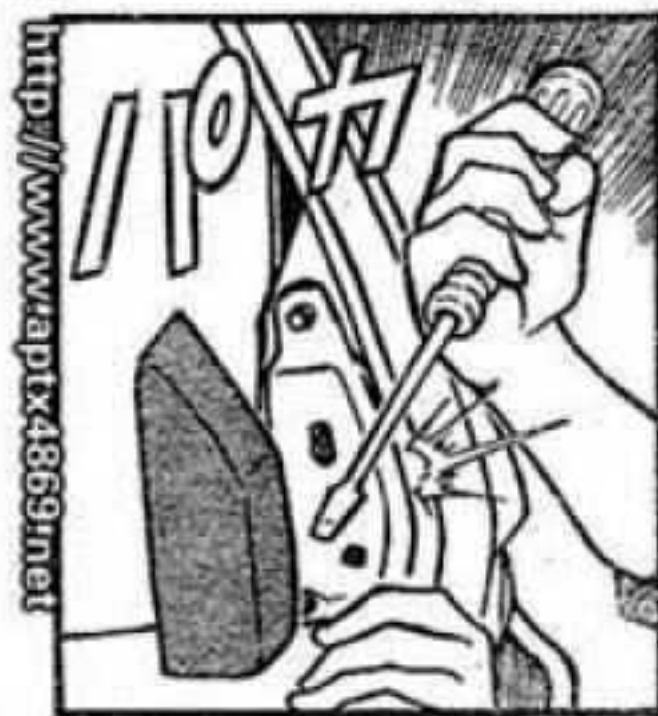
It isn't the same as you said it should be ...

H... How can it be? Conan-kun?!



Okay okay, please calm down a little...







Then, the real reason he parked the car so closely to the other ...

So this is how it is... Thinking that the police will also check this, he took it from another car and put it on here...



Even if you open the door, the outer shell won't fall, that way it will be impossible to check the compartment...

Was to hide the fact that it had been changed ...

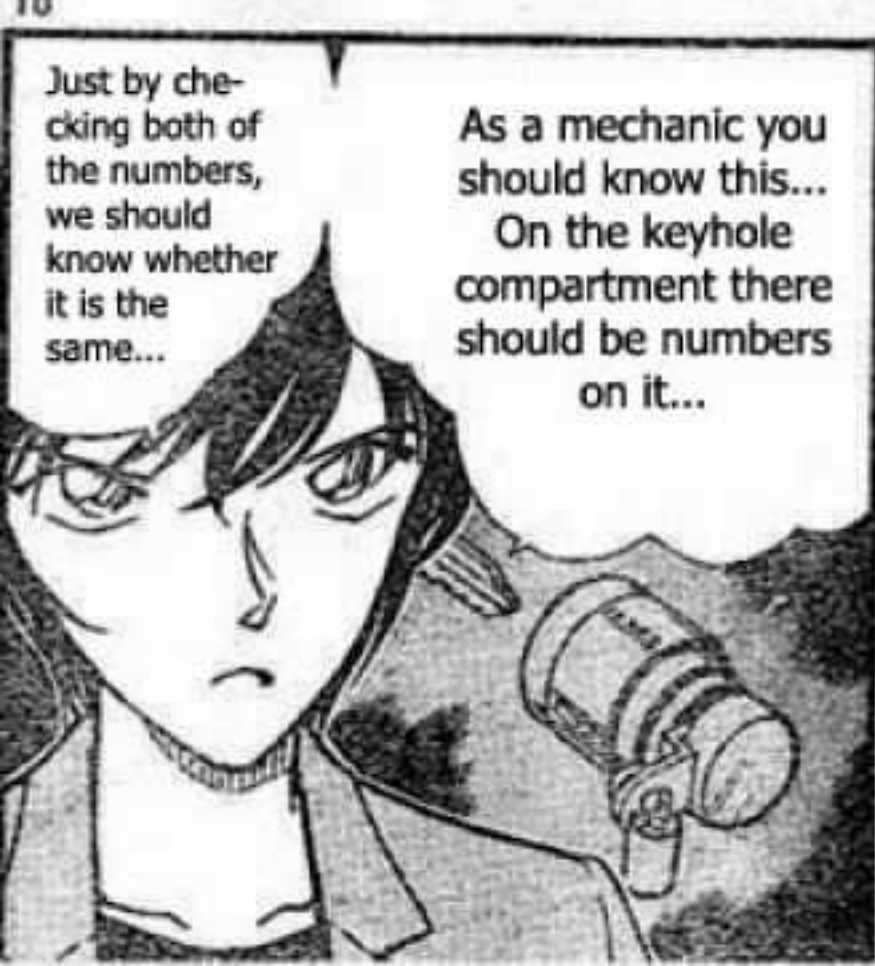


The whole compartment of the keyhole has been taken off!!



Ah, no... The keyhole really belongs to this car!

T... Then..... This was what Conan-kun had been predicting from the beginning...



Just by checking both of the numbers, we should know whether it is the same...

As a mechanic you should know this... On the keyhole compartment there should be numbers on it...



Then, please show us your key! On it there should be numbers carved on it!

It's just when I was fixing it I accidentally damaged it, so I decided that before I get a new one I'll just use it anyway ...

http://www.aptx4869.net

Because the ignition key compartment is very secured, you can't change it in a short time ...

It must produce blood reaction there ...

Or you can let me spray some chemical in the ignition keyhole at the driver's side, why not?



Um...I remember the key is in the glove compartment...



I'll now give you the key to check!

I... I understand!



Ah, HEY!!



Hey! OPEN THE DOOR!!

knock



Prick



SFX: Car's honk sound

He just wanted to have some excitement in his simple life ...

According to this man's statement days later, the reason he decided to murder was to do something that troubles the community, and then attract everyone's attention...



SFX: Car's honk sound

This case just ended like this ...

Anyway, this idiot who wanted to commit a crime that attracts attention, in the end he caused trouble not far from Beika Police Department...

Although I don't think this really made us relieved...

The only thing that relieves us is that... During all this killer case, not one death has appeared ...



http://www.aptx4869.net



Why?

Eh?

It's okay even if he finds me for revenge!



This way, he won't find Ayumi-chan for revenge anymore!

This is great! The criminal was caught!



Please ...

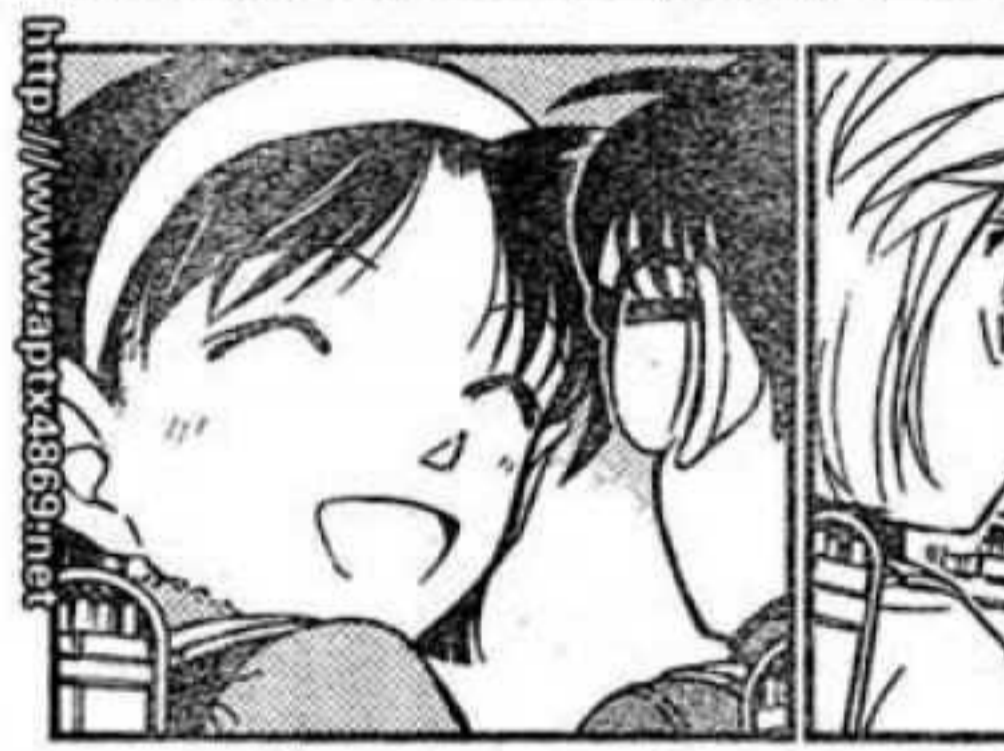
Because Conan-kun will protect me! ♡

名偵探柯南事務所「译制」



Y... Yeah ...

Of course, Mitsushiko, Genta and Ai-chan will all protect me, so nothing will definitely happen!



http://www.aptr4869.net



I have something to do...

Eh?



Excuse me...





Here to visit me ...

Ha

Ha



Ahh, I'm happy to see you...



I don't know if I will change my mind ...

If... If I delay it any longer ...

Haa

Haa

http://www.aptx4869.net



Then do you accept or decline our witness protection plan...?

If so, it looks like you've made your decision ...

http://www.aptx4869.net



Of course ...

Yes ...

Haa

Ha

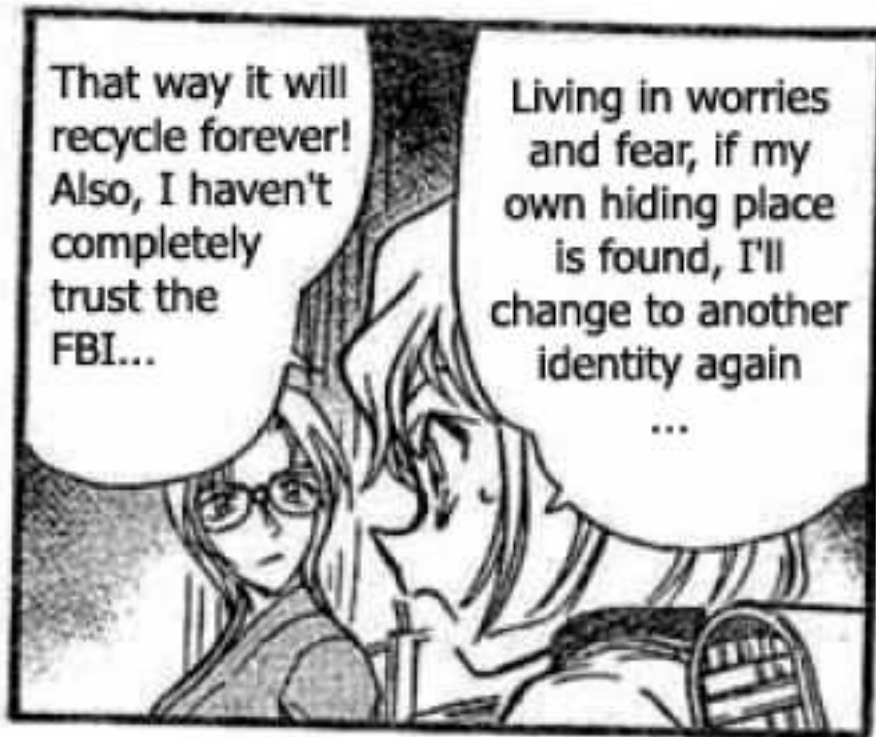


But that will only repeat one thing ...

By changing my name and address to another identity, it could be safer ...

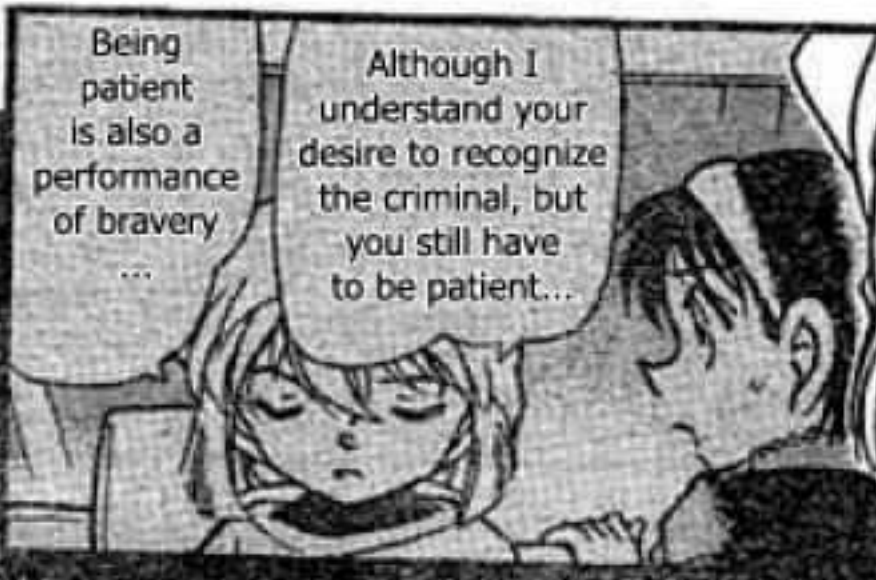


I decline .....



That way it will recycle forever! Also, I haven't completely trust the FBI...

Living in worries and fear, if my own hiding place is found, I'll change to another identity again ...



Being patient is also a performance of bravery ...

Although I understand your desire to recognize the criminal, but you still have to be patient...



Also ... Also ...



Don't want to run!!



But I...

B...

「名偵探柯南事務所」译制 <http://www.aptx4869.net>



I will definitely won't!!

If I keep running, I won't win!!

Yes...although I as an FBI agent very much object ...

... Would you object...

You really made this kind of decision...

Is it ...

B... Because I don't want to run...

Hope that you will treasure your current feeling...

But, I, a girl who had once been hunted down...

Bye ...

Good luck!



To be continued...

【公安警察事務所】編輯 <http://www.aptx4869.net>